

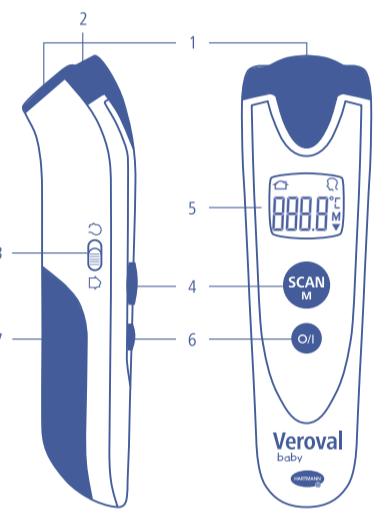
CZ Návod k použití

Infračervený lékařský teplomér k bezdýkovému měření teploty na celé



HARTMANN

Popis přístroje a displeje



- 1. Měřicí senzor
- 2. Navigační světlo
- 3. Přepínač režimu
- 4. Tlačítka SCAN k zahájení měření a k zobrazení výsledků měření v paměti
- 5. LCD displej s podsvícením
- 6. Tlačítka pro zapnutí a vypnutí přístroje
- 7. Kryt příhradky na baterii

Vážná základní, vážný základní,
též nás, že jste se rozhodli pro nákup lékařského teploměru společnosti HARTMANN. Teplomér Veroval baby je kvalitní nástroj k bezdýkovému měření lidské teploty na celé. Vybombe se hodí pro měření teploty dětí, kojenců a především novorozenců. Uložte ho na bezpečné místo a pohodlně měřte teploty.

Přejeme vám zdraví a vše dobré.

Před prvním použitím se tento návod pečlivě přečtete,
protože teploměr může správně měřit pouze, pokud budete s přístrojem správně používat. Jakožto my možnou dojít k naměření nesprávných hodnot.

Tento návod k použití má úček od používání jednotlivé kroky měření teploty na celé pomocí teploměru Veroval baby. Tyto důležité pokyny vám pomohou získat správné výsledky u vašeho teploměru. Tento návod použijete podle návodu k použití a ráno k pečlivé uchování. Uložte ho na bezpečné místo a přizpůsobte ho ostatním uživatelům. Zkontrolujte přístroj, zda je jeho obal nepoškozen, a zkontrolujte také úplnost obsahu.

Obsah balení:
■ Lékařský teplomér
■ 2 x baterie 1,5 V AAA
■ Pouzdro na uložení
■ Návod k použití se záručním lístek

1. Úvod

Teplomér Veroval baby je lékařský teplomér, který měří pomocí infračervené technologie bezdýkové teplotu lidského těla až do povrchu teploměru na celé.

Oproti konvenčním lékařským teploměrům nabízí Veroval baby výhodu

Jednoduchým pořazením teploměrem Veroval baby ve směru od středu čela ke spaníku hlavy bez kontaktu s kůží pacienta lze dosáhnout spehlivého měření teploty těla. Jejíž je celo vystaveno vnitřním vlhkým výdeji než jiné části těla a měření s teploměrem Veroval baby je rychlejší než s běžnými teploměry, je třeba především dodržovat určité podmínky při měření, aby naměřená teplota

Výsoká přesnost měření infračerveným lékařským teploměrem byla prokázána v klinických studiích.

Druhy měření teploměrem Veroval baby umožňuje měření povrchových teploty především, jako je například dětská hlava, nebo také měření teploty v místnosti.

2. Značky a symboly

	Postupujte podle návodu k použití
	Zdravotnický prostředek
	Výrobce
	Datum výroby
	Kód dávky
	Katalogové číslo
	Výrobní číslo
	Chránit před vlhkem
	Pozor (výstraha)
	Omezení teploty
	Omezení vlhkosti
	Ochrana proti zásahu elektrickým proudem (typ BF)
	Jedinečný identifikátor prostředku
	Distributor
	Ochrana proti vniknutí pevných cizích těl s průměrem ≥12 mm a proti svíle padajícím kapkám vody při naklonění pláště až do 15°
	Symbol pro označení elektrického a elektronického zařízení
	Symbol pro recyklaci hladké lepenky
	Obal zlikvidujte způsobem seznámeným s životním prostředím
	Obal zlikvidujte způsobem seznámeným s životním prostředím
	Pro rodiny s dětmi větší novorozenců
	Bezkontaktní měření

3. Důležitá upozornění

⚠️ Důležitá upozornění k používání

Určený účel:

Veroval baby je upouzeňován pouze digitální, infračervený lékařský teplomér k bezdýkovému měření teploty u člověka, který mohou používat iakové i zdravotník v klinickém domácím prostředí.

- Tento přístroj smí být používán výhradně pro měření teploty lidského těla na celé. Teplometry nepoužívejte k měření na jiných částech těla.
- V případě pochybných naměřených hodnot zopakujte.
- Vysoká i nízká teplota může představovat riziko ohrožení.
- Je zakázáno baterie vložit nebo krátovit.
- Pokud baterie vycene, natahniče o chránici rukavice a příhradku na baterie vložit suchou a čistou. Pokud je kapalina na monolánu baterie zasažla, koli oči a nos.
- Baterie chránit před nadměrným teplom.
- Baterie nedemontujte, neotevírejte ani nerozbírejte.

Pokyny k metrologické kontrole

Každý přístroj Veroval by je společností HARTMANN pečlivě prekoušen z hlediska přesnosti až do výrobního datum, aby měl dosah životnosti. Po prvním použití výrobce je třeba připravit teploměr k použití metrológickou zkouškou v intervalu 2 let. Kromě toho také venuje pozornost legislativně stanoveným národním předpisům. Metrologickou kontrolu mohou proti úhradě konkurenční provést pouze příslušné orgány nebo autorizovaná pracoviště poskytující servisní služby.

Pokyny k likvidaci

- Vždy měřit pouze teplotu lidského těla až do povrchu teploměru na celé.
- Na tento výrobek se vztahuje evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektřických a elektronických zařízeních, a výrobek je proto takto označen. Elektronická zařízení můžou relikvovat s domovním odpadem. Informujte se o místních předepsích pro správu likvidací elektrických a elektronických výrobků. Správná likvidace pomáhá chránit životní prostředí a lidskou zdraví.

Pokyny k metrológické kontrole

Každý přístroj Veroval by je společností HARTMANN pečlivě prekoušen z hlediska přesnosti až do výrobního datum, aby měl dosah životnosti.

Připravování a vložení do teploměru

- Teplometry můžou být používány pouze pro měření teploty lidského těla na celé. Teplometry nepoužívejte k měření na jiných částech těla.
- Vysoká i nízká teplota může představovat riziko ohrožení.
- Je zakázáno baterie vložit nebo krátovit.
- Pokud baterie vycene, natahniče o chránici rukavice a příhradku na baterie vložit suchou a čistou. Pokud je kapalina na monolánu baterie zasažla, koli oči a nos.
- Baterie chránit před nadměrným teplom.
- Baterie nedemontujte, neotevírejte ani nerozbírejte.

4. Obecné informace o telesné teplotě

Lidské tělo reguluje teplotu na požadovanou hodnotu - teplota však v průběhu dne kolísá až o 1 °C. Během noci může také průměrná teplota lidského těla kolísat až o 0,5 °C. Teplometry měří teplotu jádra lidského těla a teploměr na povrch těla může i v závislosti na místě měření mít odlišnou hodnotu.

Náročnou teplotu má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Je základem naměřených hodnot budete stavovat diagnostiku nebo měřit léčbu, může to znamenat neohrajitelé lékařské riziko nebo zhoršení příznaků onemocnění. Nedohodte proto naměřené hodnoty sami a nevysuňte si podle nich žádat o pomoc svého lékaře.

Je základem naměřených hodnot mohou sloužit jen k vaši informaci – nemáte-li však žádat o pomoc svého lékaře, nevysuňte si podle nich žádat o pomoc svého lékaře.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

Na teploměru Veroval má všechny například vnitřní teploměr, daleký, vysoký, spánek atd.

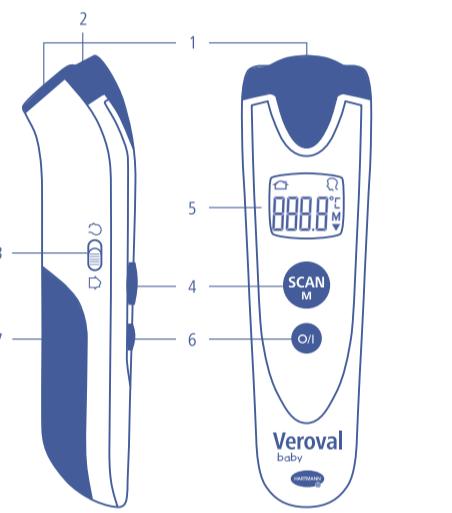
Návod na použitie

Infračervený lekársky teplomer na bezdôtkové meranie teploty na čele



HARTMANN

Popis prístroja a displeja



1. Merací senzor
2. Navigačné svetlo
3. Prepiňač režimu
4. Tlačidlo SCAN na spustenie merania a na zobrazenie výsledkov merania v pamäti
5. LCD displej s podsvietením
6. Tlačidlo na zapnutie a vypnutie prístroja
7. Kryt priehradky na batérie

Vážena zákaznícka, vážení zákazníci,
tešiť nás, že pre rozhodok pre nákup lekárskeho teplomera spoločnosti HARTMANN. Teplomer Veroval baby je kvalitný výrobok na bezdôtkové meranie ľudskej telesnej teploty na čele. Ideálne sa hodí na meranie teploty u detí, dojčiat a dospelých. Pri správnom používaní prístroju ponúka rýchlosť, presnosť a pohodlnosť merania telesnej teploty.

Želáme vám zdravia a všetko dobré.

Pred prvéj použitím si starostlivo prečítajte tento návod,
predtekom môžete správne meriať iba vtedy, ak budete s pristropom správne zaobchádzať. V opačnom prípade môžete nesprávne hodnoty.

Tento návod na použitie vám ukáže jednotlivé kroky merania teploty na čele pomocou teplomera Veroval baby. Tieto dôležité pokyny vám pomôžu získať spoločne s vás v tejto teplote. Tento prístroj používateľ v súlade s návodom na použitie a návodom starostlivo uchováva. Uložte ho na bezpečné miesto a s pristropom správne zaobchádzajte. Počas používania skontrolujte, či obal prístroja nie je poškodený a či je jeho obsah úplný.

Obsah balenia:
 ■ Teplomer
 ■ 2 batérie typu 1,5 V AAA
 ■ Puzdro na uloženie
 ■ Návod na použitie so zárukou

1. Úvod

Teplomer Veroval baby je lekársky teplomer, ktorý meria pomocou infračervenej technológie bezdôtkové telesnú teplotu alebo povrchovú teplotu predmetu. Veroval baby má oproti ďalšiemu teplomerom výhodu rýchlosť merania.

Jednoduchým pohybom teplomera Veroval baby v smere od stredu čela k čepku bez kontaktu s kožou pacienta možno dosiahnuť značku merania teploty tela. Keďže je čelo vystavenej vonkajšej výplave viac než ľakcia čela telesnej teploty, je potrebné účinkovo dodržovať určité podmienky pri meraní, aby meraná teplota bola presná.

Vysoká presnosť merania infračerveným lekárskym teplomerom bola preukázaná v klinických štúdiach.

Druhý režim merania teplomera Veroval baby umožňuje meranie povrchovej teploty predmetu, ako je napr. ďetská fľaška alebo meranie teploty v miestnosti.

2. Vysvetlenie symbolov

	Dodržiavajte návod na použitie
	Zdravotnícka pomôcka
	Výrobca
	Dátum výroby
	Kód dávky
	Katalógové číslo
	Výrobne číslo
	Uchovávať v suchu
	Varovanie
	Hranice teploty
	Hranice vlhkosti
	Ochrana proti zásahu elektrickým prúdom (typ BF)
	Unikátny identifikátor pomôcky
	Distribútor
	Chránený pred vniknutím cudzích telies s priemerom ≥12,5 mm a pred kolmo padajúcimi kvapkami vody, keď je kryt naložený v uhlí max. 15°
	Symbol na označenie elektrických a elektronických prístrojov
	Pokyn na likvidáciu hľadkej lepenky
	Obal zlikviduje s ohľadom na životné prostredie
	Obal zlikviduje s ohľadom na životné prostredie
	Pre rodiny s defini vŕtané novorodencom
	Bezkontaktné meranie

3. Dôležité upozornenia



Dôležité upozornenia k používaniu

Upozornenie: Veroval baby je opakovane používaný, digitálny infračervený teplomer na bezdôtkové meranie na čele, určený na kontrolu telesnej teploty u detí, ktorý môže byť používaný na meranie na ľakciach tela. ■ Tento prístroj sa môže používať výhradne na meranie ľudkej telesnej teploty na čele. Tento teplomer nepoužívateľ je na meranie na iných časťach tela. ■ V prípade chybej nameraných hodín meranie zapokájte. ■ Vysoká alebo dlhšie pretrvávajúca horúčka vyzaduje hlavné a malych deti lekársku výstredu. Obráťte sa na svojho lekára. ■ Ak budete na základe merania nešťať používať diagnostiku alebo meničie liečbu, môžete to znamenať väčšie zdravotné riziko alebo zhorenie príznakov ochorenia. Neodporadte preto namerané hodiny sami a reagujte ihneď s lekárom. Dôvodíte pokyny svojho lekára. ■ Keď sa pojde o lekársku zámeru, uvedite tiež, že teplota bola nameraná na čele. ■ Meranie na čele nie je vhodné na použitie v inkubátoroch. ■ Druhý režim merania 2 tlačidlo teplomera Veroval baby umožňuje meranie povrchovej teploty predmetu alebo meranie teploty v miestnosti.

Dôležité upozornenie k tejto kategórii

■ Odporúčame, aby ste teplotu vždy merali na tom istom mieste na čele, inak sa môžu zobrazené hodiny odlišovať. ■ Telesná teplota nameraná na čele sa môže odlišovať od iných meran v uchu, ústach, kônečníku alebo podopädom. Tento fakt musíte bezpodmienečne zohľadniť pri porovnaní hodín (pozri kapitolu 4). ■ Pravidelný meraný režim môžete získať normálne teploty na čele a tieho hodnoty použiť ako standart na porovnanie s meraniami, kedy môžete podporiť na horúčku. ■ Pri meraní na čele si zistite teplotu jadra tela pomocou infračervenej žiarivky vysoko nad čelenou časťou ľudského tela. Táto sa môže i pri správne vykonanom meran mieneť ľisť od teploty nameranej v konečníku, v ústnej doline alebo v podpädzi.

Tabuľka nameraných hodín v °C:

Miesto merania			
Označenie	Ucho/čelo	Konečník	Úcta/ podpädzsie
Znižená teplota	< 35,7	< 36,2	< 35,8
Normálna teplota	35,8 – 36,9	36,3 – 37,4	35,9 – 37,0
Zvýšená teplota	37,0 – 37,5	37,5 – 38,0	37,5 – 37,8
Cáhka horúčka	37,6 – 38,0	38,1 – 38,5	37,6 – 38,0
Mierna horúčka	38,1 – 38,5	38,6 – 39,0	38,1 – 38,5
Vysoká horúčka	38,6 – 39,4	39,1 – 39,9	38,6 – 39,5
Veličina horúčky	39,5 – 42,0	40,0 – 42,5	39,6 – 42,0

■ Teplota nameraná v uchu sa môže ľisť od teploty nameranej na čele, pretože teplota človeka vyskytuje vysoké riziko vysokého povrchu predmetu, resp. povrchu ľudského tela.

■ Meranie teploty na čele závisí ľisť od vonkajších výplavov, resp. meranie teploty v končíku, keďže sú v tom istom mieste.

■ V prípade bezdôtkového merania na čele u dojčiat a malých detí (do 6 mesiacov) je potrebné použiť ďalšiu metodu, aby sa vysoké teploty v čele vyskytli.

■ Pri dojčiatu a malých deti (do 6 mesiacov) vždy urobte ďalšiu meranú, aby sa vysoké teploty v čele vyskytli.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

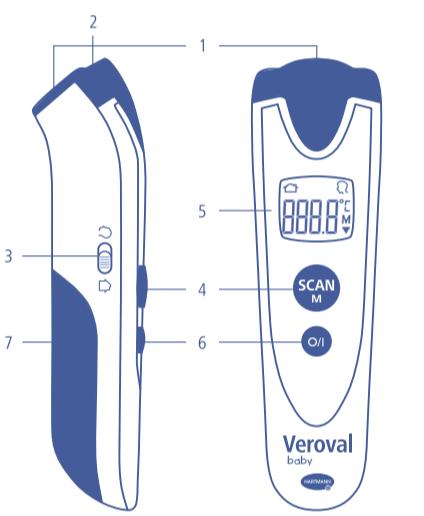
■ Hodnoty, ktoré sú namerané, súľahú s hodnotami, ktoré sú namerané v horúčke.

HR Upotreba za upotrebu

Infracrveni topolomjer za beskontaktno mjerjenje temperature na čelu



Opis uređaja i zaslona



1. Mjerni senzor
2. Pozicijosko svjetlo
3. Prekidač za odabir načina rada
4. Tipka SCAN za pokretanje mjerjenja i prikaz memorije
5. LCD zaslon s osvijetljenjem
6. Tipka za uključivanje i isključivanje uređaja
7. Poklopac prentica za baterije

Poštovanici,
dragu nam je što ste odlučili za kupnju topolomjera proizvođača HARTMANN.
Veroval baby kvalitetan je proizvod za beskontaktno mjerjenje tjelesne temperature, a mogu ga koristiti i medicinski stručnjaci u kliničkom i kućnom okruženju.

■ Ovaj uređaj smije koristiti isključivo za mjerjenje tjelesne temperature na čelu. Nemojte koristiti ovaj topolomjer za mjerjenje na drugim dijelovima tijela.

■ U službi sumnjičnih izmjerivih vrijednosti ponovite mjerjenje.

■ Visoka ili dugotrajna vrucica zahtijeva lječnički pregled, osobito u male djece. Obratite se svom liječniku.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja ili se prema njenim započne lječenje, može nastati neprihvataljivi medicinski rizik ili se simptomi mogu pogorjeti. Stoga ne prognojte sami izmjerene vrijednosti i nemojte ih upotrebljavati za samostalno lječenje. Slijedite upute svog liječnika.

■ Ako obavještavate liječnika o izmjerenoj temperaturi, recite mu i da ste temperaturu mjerili na čelu.

■ Mjerjenje temperature na čelu nije prikladno za primjenu u inkubatorima.

■ Dodatni način rada za mjerjenje temperature objekta □ uređaj Veroval baby omogućuje precizno mjerjenje površinske temperature na predmetima ili mjerjenje sobne temperature.

■ Ako obavještavate liječnika o izmjerenoj temperaturi, recite mu i da ste temperaturu mjerili na čelu.

■ Mjerjenje u uhu i na čelu mogu se dobiti različiti rezultati jer je temperatura u uhu više izražena nego u očima.

■ Mjerjenje na čelu više je izloženo vanjskim utjecaju od temperature bubnjika, oralgina ili akslarnog mjerjenja.

■ U slučaju više uzastopnih mjerjenja uglovom se dobivaju rezultati s laganim odstupanjima unutar područja tolerancije pogrešaka pri mjerjenju. To osobito ovisi o anatomskim uvjetima tijela.

■ Kada se provodi beskontaktno mjerjenje temperature na čelu u dojenčadi i male djece (osobito prvi šest mjeseci), preporučujemo da rezultat mjerjenja uvek potvrđuje rektalno mjerjenje.

■ Vrijednosti koje sami izmjerite samo su informativnog karaktera te nisu zamjena za lječnički pregled! Obavještavate liječnika o izmjerenoj vrijednosti i nemotite ni u kojem slučaju iz tog izvoditi medicinske zaključke (npr. uzimanje lijekova i njihovo doziranje).

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

■ Ako se dijagona postavi isključivo prema rezultatima mjerjenja na čelu, a u uhu i na čelu dobijete različite rezultate, to je potrebno uvek potvrditi rektalno mjerjenje.

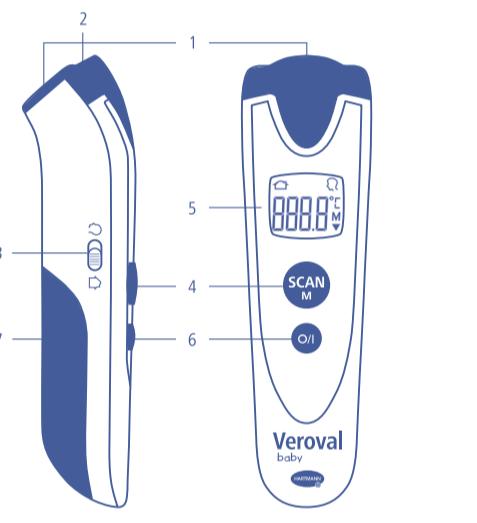
■ Ako se dijagona postavi isključivo pre

SI Navodila za uporabo

Infrardeči brezkontaktni termometer za merjenje temperature na čelu



Opis naprave in zaslona



- Merilni senzor
- Lučka za položaj
- Izbirni gumb
- Gumb SCAN za začetek merjenja in prikaz pomnilnika
- Zaslon LCD z osvetlitvijo
- VKL/OP/ZKLOP za vklop in izklop naprave
- Pokrov za baterije

Spoštovani,
veseli nas, da ste se odločili za nakup termometra za merjenje telesne temperature podjetja HARTMANN. Veroval baby je kakovosten izdelek za brezkontaktno merjenje telesne temperature na čelu, idealen je za merjenje pri otrocih, dojenčkih in odraslih. Če se naprava uporablja pravilno, je mogoče zagotoviti hitro in natančno merjenje telesne temperature na enostavnem načinu.

Vašemu zdravju želimo le najboljše.

Prosimo, da pred prvo uporabo naprave skrbno preberete navodila za uporabo, saj bo merjenje temperature pravilno, le, če boste napravo utrdno uporabljali. V nasprotnem primeru lahko pride do nepravilnih meritev.

Ta navodila vam bodo v pomoč pri izvajanju posameznih korakov pri uporabi naprave. Prejeli boste pomembne in uporabne nasvete, s pomočjo katerih zmanjšujete vrednost telesne temperature. Napravo uporabljate skladno s temi navodili za uporabo. Skrbno jih shranite in ne sprejmete lastnih medicinskih odločitev (npr. glede zdravju).

Obseg dobave:

- Termometer za merjenje telesne temperature
- 2 x 1,5-voltna baterija tipa AAA
- Ščitnik za shranjevanje
- Navodila za uporabo z garancijskim listom

1. Uvod

Veroval baby je termometer za merjenje telesne temperature, ki iz infrardečega tehnologije meri telesno temperaturo ali površinski predmetov brez stika z njimi. Veroval baby v primerjavi z običajnimi termometri zagotavlja hitrejšje merjenje.

Termometer Veroval baby lahko z brezkontaktno merjenju na čelu zagotavlja zanesljivo merjenje telesne temperature, kar je merjenje na površini čela krajše, je potrebno dobro upoštevanje navodil za uporabo. Le tako bodo meritev točne in zanesljive.

Vsaka natančnost merjenje v pomoč pri izvajanju posameznih korakov pri uporabi naprave. Meritev način je v ključnih studijah.

Termometer Veroval baby omogoča tudi merjenje telesne temperature in temperature na površini predmetov, kot je npr. otroška steklenička.

2. Pomen simbolov

	Upoštevajte navodila za uporabo
	Medicinski pripomoček
	Proizvajalec
	Datum proizvodnje
	Koda serije
	Kataloška številka
	Serijska številka
	Hranite na suhem
	Pozor (prisimo, upoštevajte)
	Omejitev temperature
	Omejitev vlažnosti
	Zaščita pred električnim udarom (tip BF)
	Edinstveni identifikator pripomočka
	Distributer
	Zaščitenost pred trdnnimi predmeti s premerom $\geq 12,5$ mm in pred navpično padajočimi kapljicami vode, ki jo ohišje nagnjeno za 15°
	Simbol za oznako električne in elektronske opreme
	Koda za recikliranje kartona
	Embalazo zavrzite na okolju prijazen način
	Za družine z otroki in/ali dojenčki
	Brezščinska meritev

3. Pomembni napotki

A Pomembni napotki za uporabo

Namen uporabe: Veroval baby je digitalni infrardeči termometer za večkratno uporabo za brezkontaktno merjenje telesne temperature na čelu, namenjen za trenutni nadzor telesne temperature ljudi. Primerno je za hranilno in domačo uporabo, torej ga lahko uporabljajo ljudi in osebe, usposobljene na področju zdravstva.

- Naprava se lahko uporablja izključno za merjenje človeške telesne temperature na čelu (C). Ta termometer ni namenjen merjenju temperature na ostalih telesnih delih.
- Če niste prepričani v pravilnosti merjenje telesne temperature, ponovite merjenje.
- Pri visoki in dolgoravnji površini telesne temperature je potrebna zdravniška opskrba. To je posebej nujno pri majhnih otrocih.
- Če je diagnoza postavljena na te, na podlagi rezultatov merjenja ali se na osnovi tega začne izvajati zdravljenje, lahko to pomeni resnejši zdravstveno teveganje oziroma povzroči tudi poslabšanje simptomov. Zato izmerjeni vrednosti ne vrednotite sami in jih ne uporabljajte za samostojno zdravljenje. Upoštevajte navodila svojega zdravnika.
- Ko svojemu zdravniku sporočite izmerjeno temperaturo, omenite tudi, da ste temperaturo izmerili na čelu.
- Merjenje na čelu je primerno za uporabo v inkubatorju.
- Temperometr Veroval baby omogoča tudi merjenje temperature okolja (v merjenju na površini predmeta), kot je npr. otroška steklenička.

A Pombeni napotki za merjenje

- Priporočamo, da temperaturo vedno merite na istem mestu na čelu, saj lahko sicer prikazane vrednosti variirajo.
- Telesna temperatura, merjena na čelu, se lahko razlikuje od telesne temperature, izmerjene v ušesih, usnih, tudi pod zadnjim. Pri merjenju vrednosti morate to obvezno upoštevati (glejte 4. poglavje).
- Priporočamo redno merjenje temperature. S tem boste lahko določili svojo normalno telesno temperaturo na čelu in jo ob morebitni telesni vrednosti uporabili kot referenčno vrednost.
- Pri merjenju temperature na čelu se temperatura sredice določi prek infrardečega sevanja telesa. Temperatura sredice lahko tudi pri pravilno opravljenem rektalnem, oralnem ali akslarnem merjenju temperature z digitalnim termometrom nekoliko odstopa.
- Pri dojenčkih in majhnih otrocih (oseb posebej v prvih šestih mesecih) priporočamo, da poleg brezkontaktnega merjenja temperature na čelu vedete tudi skrbelno za tekalno merjenje.
- Pri merjenju temperature na čelu se temperatura sredice določi prek infrardečega sevanja telesa. Temperatura sredice lahko tudi pri pravilno opravljenem rektalnem, oralnem ali akslarnem merjenju temperature z digitalnim termometrom nekoliko odstopa.
- Pri dojenčkih in majhnih otrocih (oseb posebej v prvih šestih mesecih) priporočamo, da poleg brezkontaktnega merjenja temperature na čelu vedete tudi skrbelno za tekalno merjenje.
- Pri merjenju temperature na čelu se temperatura sredice določi prek infrardečega sevanja telesa. Temperatura sredice lahko tudi pri pravilno opravljenem rektalnem, oralnem ali akslarnem merjenju temperature z digitalnim termometrom nekoliko odstopa.

A Varnostni napotki glede naprave

Termometer za merjenje telesne temperature sestavlja visokokakovostni elektronski del. Natančnost izmerjenih vrednosti in življenska doba naprave sta odvisni od skrbnega rokovanja.

- Temperometr NI vodosten! Zato ne sme priti v neposreden stik z vodo ali drugo tekočino.
- Naprave začiščite pred domačimi živilimi in školjkami, da preprečite poškodovanje.
- Naprave nikoli ne odpirajte, ker so vselej s teme spreminjati, razstavljati ali je sami popravljati.
- Naprave ne uporabljajte elektronskih naprav, vlagi, prahu, delcem ali negospodini sončni svetlobi, saj lahko to povzroči motnje v delovanju.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana.
- Embalaze, baterije in naprave shranjujte izven dozga otrok.
- Naprave začiščite pred domačimi živilimi in školjkami, da preprečite poškodovanje.
- Upoštevajte pogone skladanja, transporta in delovanja, ki so navedeni v 14. poglavju – tehnični podatki. Če naprave izravnate ali uporabljate zunanjih predmetov, morate tudi izogneti merjenju telesne temperature.

A Optični alarm za vročino

Če je telesna temperatura vašega otroka 37,6 °C ali več, začne zaslon termometra Veroval baby svetični in tako prikazuje optični alarm za vročino.

A Razlike možnosti uporabe (razširjeno merilno območje)

Ta naprava ima dva načina: medicinski način za merjenje na čelu z merilnim območjem od 34 °C do 42,2 °C in nemedicinski način za merjenje na predmetih z razširjenim merilnim območjem od 0 °C do 100 °C. Zbirnim gumbom na strani termometra lahko nastavite merjenje na čelu ali na predmetu. Tako lahko merjenje telesne temperature (način merjenja na čelu) in merjenje na predmetih merite tudi temperaturo površin, na primer otroških stekleničk ali vodne kopeli, kot tudi temperaturo spalnice.

6. Prva uporaba naprave

Baterije so tovarniško vstavljeni v napravo. Predvid izvlecite kontaktni trak iz zaprtja pokrova predala za baterije. Termometer Veroval baby je zdaj pripravljen za delovanje.

Vstavljanje/izmenjava baterij

- Odprite pokrov predala za baterije na spodnji strani naprave tako, da rahlo pritisnete zdrobo. Vstavite baterije (glejte 14. poglavje – Tehnični podatki). Pri vstavljanju pozrite na pravilno polaritet (a+ in -). Predvid nameste pokrov predala za baterije.
- Ce je simbol za menjavo baterij □ trajno prikazan, ne morete več izvajati merjenja in morate zamenjati vse baterije.
- Po zamenji baterij se izmerjene vrednosti shranijo v pomnilniku.

7. Merjenje telesne temperature

A Pomembne informacije za zagotavljanje točnih meritev

- Pred vsakim merjenjem se prepričajte, da leča senzorja ni umazana, mastna ali poškodovana.
- Za zagotavljanje pravilne postavitev termometra (senčna arterija), je pomembno, da termometer pomaknete od sredine čela do območja senca, vključno s lečo.
- Nikoli ne mešajte starih in novih baterij ali baterij različnih proizvajalcev.
- Izpraznite baterije tako odstranite.
- Ce simbol za baterije □ trajno sveti, morate baterije zamenjati.
- Po zamenji baterij se izmerjene vrednosti shranijo v pomnilniku.

8. Merjenje telesne temperature

A Električno napajanje (baterije)

- Pazite polariteta (a+ in -).
- Uporabljajte izključno visokokakovostne baterije (glejte podatke v 14. poglavju – Tehnični podatki). Ce so baterije manj znogljive, ni mogoče zagotoviti zanesljivosti merjenja.
- Merilni naprave ne uporabljajte skupaj z visokofrekvenčnim kurirkim pripomočkom ali oz. npr. v bližini opreme za magnetronosredno slikanje.
- Nadaljnjo dokumentacijo lahko v skladu z standardom elektromagnetne zdržljivosti zahtevate pri proizvajalcu ali servisni službi (kontaktni podatki na 14. poglavju).

9. Napotki za uporabo

A Napotki za merilno-tehnično preverjanje

Podjetje HARTMANN pri vseh napravah Veroval skrbno preveri natančnost in pravilen razvoj za dobo življenskega doba. Merilno-tehnično preverjanje priporočamo na 1 letno za naprave, ki se uporabljajo v strokovnih namenih, npr. v lekarstvu, zdravniških ordinacijah ali bolnišnicah. Podatek teveganja zdravstvene opreme je upoštevan pri merjenju telesne temperature v območju čela.

A Napotki za odstranjevanje

- Zaradi varstva okolja ne odvržite praznih baterij z medgovindskimi odpadki ali uporabljajte jasna zbirna mesta za odpadke.
- Ta izdelek je skladen z evropsko direktivo 2012/19/EU o odpadki električnih in elektronskih opremi ter je ustrezno označen. Elektronskih naprav nikoli ne odvržite z medgovindskimi odpadki. Sezname se z lokalnimi predpisimi o ustrezni odstranjevanju odpadne električne in elektronske opreme. S pravilnim odstranjevanjem varujemo okolje in zdravje ljudi.

10. Splošne informacije o telesni temperaturi

Človeško telesno telesno temperaturo, ki pa se skozi ves dan premjenja za do 1 °C. V življensku se lahko povprečna telesna temperatura zniža tudi za do 0,5 °C. Temperatura telesa (temperatura sredice) in temperatura na površini kože kažejo različne vrednosti temperature. Zato »normalna« telesna temperatura ne obstaja – vedno je odvisna od merjenja načina.

Na telesno temperaturo vplivajo tudi npr. zunanjna temperatura, starost, stres, dočinka, spavač, hranilna in vodenjska aktivnost.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Merilni senzor, ki je v tem delu ročice, je uporabljen za merjenje telesne temperature na čelu.

Meril

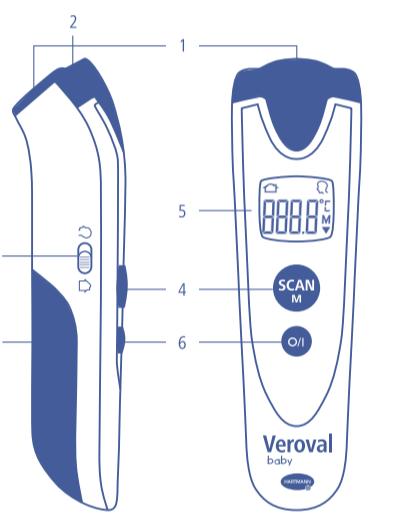
BG Ръководство за употреба

Инфрачевен термометър за безконтактно измерване на телесната температура на челото



HARTMANN

Описание на уреда и дисплея



Уважаеми клиенти,
Радваме се, че решите да закупите термометър за телесна температура от HARTMANN. Veroval baby е качествен продукт за безконтактно измерване на телесната температура на челото. Той е идеален за измерване на температурата на деца, бебета и взрастни. При правилно приложение уредът осигурува бързо и точно измерване на телесната температура по комфортен начин.

Желаем само най-добро за Вашето здраве.

Приди да използвате уреда за търълът, прочете този документ за употреба, тъй като точното измерване на температурата е възможно само при правилна работа с уреда. В противен случай е възможно да получите грехи при измерване.

Цяла на това ръководство е да Ви инструктира от самото начало относно отделните етапи на измерване на температурата с Veroval baby. Ще Ви дадем важни и полезни съвети, с помощта на които да си гарантирате точен резултат при измерване на телесната температура. Исползвайте уреда толкова често, както е възможно.

Ръководството за измерване на температурата е възможно само при използване на опаковката.

■ Термометър за телесна температура

■ 2 батерии 1,5 V AAA

■ Кутия за съхранение

■ Ръководство за използване с гаранционна карта

1. Увяд

Veroval baby представлява термометър, който безконтактно измерва телесната температура или температурата на повърхността на даден обект на промеждени инфрачевени лъчи. Предимството на Veroval baby в сравнение с конвенционалните термометри за телесна температура е в по-известното измерване.

Veroval baby е възможно да постигне надеждно измерване на телесната температура, като сканирането на челото не е сложен процес на измерване.

■ Термометър НЕ е холодостойки! По тази причина директният контакт с чадър или други течности трябва да се избегва.

■ Пазете уреда от силни разтворения, удари и вибрации и не допускайте падането му на пода.

■ Внимавайте повърхността на измерващия сензор и на дисплея да не се надраскат.

■ Никога не отваряйте уреда. Уредът не трябва да се претърпива, разглобва или ремонтира самостоително. Ремонтият трябва да се извърши единствено от изпитани специалисти.

■ Не излагайте уреда на екстремни температури, влага, прах или директна слънчева светлина, тъй като това може да доведе до неизправност в работата му.

■ Не използвайте уреда, ако установите наличие на повреда.

■ Съхранявайте опаковката, батерии и уреда далеч от деца.

■ Пазете уреда от домашни лубрикanti и вредители, за да предотвратите повреди.

■ Моля, спазвайте изискванията за съхранение, транспорт и експлоатация

2. Обяснение на символите



Следвайте инструкциите за употреба



Медицинско изделие



Производител



Дата на производство



LOT



REF



SN



Сериен номер



Да се пази сухо



Внимание (Моля, имайте предвид, че)



Граница на температурата



Ограничение на влажността



Зашита срещу токов удар (тип BF)



Уникален Идентификатор на Изделията



Дистрибутор



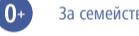
Заштитен от твърди предмети с диаметър ≥12,5 mm и от вертикално падащи капки вода, при наклон на корпуса до 15°



Символ за обозначаване на електрическо и електронно оборудване



Код за рециклиране на кутията



Извършете опаковката по екологично отворен начин



Извършете опаковката по екологично отворен начин



Безконтактно измерване



3. Важни указания



Важни указания относно приложението

Предизначение:

Veroval baby е цифров инфрачевен термометър за многократна употреба, който служи за безконтактно измерване на телесната температура на челото и е предназначен за временно наблюдение на телесната температура на хората, като може да се използва от непрофесионалисти и здравни специалисти в клинични и домашни среди.

■ Този уред трябва да се използва само за измерване на новешката телесна температура на челото (Q). Не използвайте уреда за измерване в други части на тялото.

■ Ако е очевидно, че резултатите от измерването са недоведени, повторете измерването.

■ Високата и поддържаната за дълго време повърхностна температура изисква консултация на лекар, особено при малки деца, Моля, обрътете се към Ваш лекар.

■ Ако с постави диагноза или се предпази лечение единствено във време на измерването, възможно то да доведе до непримени медицински рисков и влошаване на симптомите. Затова не правете сами заключения въз основа на измерените стойности и не предпазите самостоятелно лечение. Следвайте указанията на лекара.

■ Надлеждите съобщите измерваната температура на лекара си, спомнете също, че тази температура е измерена на челото.

■ Измерване на челото не поддържа да се извърши в инкубатори.

■ Допълнителният режим за измерване на температурата на обекта на Veroval baby позволява да се измерва температурата на повърхността на предмети и стапната температура.

■ Указания при измерване

■ Препоръчваме да измервате температурата винаги в една и съща зона на чадър, защото в противен случай е възможно показаните стойности да вариират.

■ Измерената на чадър температура може да се отклони от други измерени стойности в ухото, устата, ректума или под мишиципата. При сравняване на стойностите това задължително трябва да се има предвид (вж. също и глава 4).

■ Измервателното температура си на чадър, за да определите нормалните стойности, и след това използвайте тези стойности като база за сравнение с чадърните стойности, измерени при съвместното измерване.

■ При измерването на чадър се извършва измерване на температурата във чадър от измервателя. Чадърът трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Измервателното температура си на чадър, за да определите нормалните стойности, и след това използвайте тези стойности като база за сравнение с чадърните стойности, измерени при съвместното измерване.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Измервателното температура си на чадър, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.

■ Ако използвате термометър за телесна температура, когато измервателното температура си на чадър, трябва да се различава от температурата на чадър от измервателя.